Porównanie tłumaczeń Marka 13:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Zostaną wzbudzeni bowiem fałszywi pomazańcy i fałszywi prorocy i będą dawać znaki i cuda ku odwodzić jeśli możliwe i wybranych |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | powstaną bowiem fałszywi chrystusowie i fałszywi prorocy,\* i będą czynić znaki i cuda\*\* dla zwiedzenia,\*\*\* jeśli możliwe, wybranych.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Podniosą się bowiem kłamliwi pomazańcy i kłamliwi prorocy i dawać będą znaki i dziwy ku odwodzeniu, jeśli możliwe, wybranych. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Zostaną wzbudzeni bowiem fałszywi pomazańcy i fałszywi prorocy i będą dawać znaki i cuda ku odwodzić jeśli możliwe i wybranych |

1. 1) <x>680 2:1</x>; <x>730 19:20</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>500 4:48</x>; <x>600 2:9</x>; <x>730 13:13</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>480 13:5-6</x>; <x>510 20:30</x>; <x>730 13:14</x> [↑](#footnote-ref-4)